

# 名品匯 名錶世界

高級複雜腕錶生產商Richard Mille熱情參與賽車，除了與 Felipe Massa及Jules Bianchi等知名賽車手合作外，更以官方指定計時的身份投入諸如勒芒經典車賽及波城古董車大賽等國際賽車界盛會。這一次，為了對他多年的好友Jean Todt及其所主持的FIA國際汽聯的「FIA Action For Road Safety」活動表示支持，特別開發了一枚能夠回應道路安全需求的腕錶。

## RM 036 JEAN TODT陀飛輪重力測量限量腕錶 挑戰物理應力

Richard Mille製錶團隊與Jean Todt的工作團隊攜手合作，志在打造出一枚能夠感受到急速減速時人體所承受的物理應力的腕錶，以便及時提醒駕駛人，讓他們對於駕駛危險有所防範。RM 036 Jean Todt重力測量陀飛輪腕錶就此誕生。

RM 036外形為品牌鍾愛的酒桶形錶身。在Jean Todt的要求下，這枚卓越的腕錶有着圓弧形的輪廓與符合人體工學的絕佳設計，搭載RM036陀飛輪機芯，機芯由5級鈦金屬及ARCAP合金打造，機板則由納米碳纖維製成。這些材質的結合為機芯帶來了最佳的耐受力與平面度。此外，針對機芯上的不同零件以拋光、噴丸與緞面處理等不同的方式加工，創造出優美的紋樣對比，將不同材質的應用發揮到極致。這枚自動上鏈機芯有着小時與分鐘顯示以及小秒針盤，還

增添了一個前所未有的複雜功能：機械重力測量。

受專利保護的重力測量系統由Renaud Papi機芯廠為Richard Mille獨家打造，依物體平穩慣性的原理運作。這個裝置以捷聯式裝置直接安裝在機板上，可以測量並顯示當速度急速減速時在佩戴者手腕上所感受到的重力G累積值。RM 036的重力測量裝置共有超過50個零件，大小卻只有17毫米，足以承受數十個G的減速度，其無可比擬的堅固程度自然不在話下。RM 036的另一個特點是位於12點鐘位置的危險標度，通過指針指示目前的減速是否毫無危險（綠色區塊）或者會對駕駛人造成危險（紅色區塊），並且可以輕易通過9點鐘位置的按鈕歸零。RM 036 Jean Todt陀飛輪重力測量腕錶以鈦金屬打造，限量15枚。

## RM 011 SPA CLASSIC腕錶 賽道一決高下

2013年5月24日至26日，第三屆斯帕經典車賽（SPA CLASSIC）在比利時久負盛名的Spa-Francorchamps賽道進行。Richard Mille首次成為這一頂級賽事的正式合作夥伴及官方指定計時。

SPA賽道始建於1921年，曾被設計為當時世界上車速最快、最令人歎為觀止的賽道之一。這條起伏不平的賽道成為車手們一決高低的競技場，本次車賽分為以下組別：2 Grid C.E.R., Group C, Sixties' Endurance, Trofeo Nastro Rosso, Spa-Classic Jubilee（該組別特向Porsche 911開放，以紀念其出廠50周年），Historic Formula 2和兩個Tourisme組別（旨在重現Francorchamps 24小時耐力賽的輝煌時刻）。

藉此良機，Richard Mille 特推出一款與賽道顏色相吻合的RM 011 SPA CLASSIC腕錶，限量50枚。這款腕錶配備自動上鏈機芯、飛返計時、倒計時功能、年曆顯示及可調式幾何自動盤。錶盤內圈破纖維上緣顏色靈感來自賽道的米色、藍色錶層，而錶盤內圈則為紅白二色。錶盤12點鐘位置飾有斯帕經典車賽（SPA CLASSIC）的大賽標誌。紅白二色的計時指示，與經過PVD鍍膜處理的5級鈦金屬鏤空機芯交相輝映。本款紀念版腕錶系列的整個錶殼均通過噴丸處理，主錶殼支柱拋光打磨，保護罩則經過DLC技術處理。這是Richard Mille品牌繼勒芒（Le Mans）賽道、伊莫拉（Imola）賽道、波城（PAU）賽道等國際頂級車賽後的又一次重拳出擊。



# RICHARD MILLE

## 完美賽車世界盛宴

## RM 58-01 JEAN TODT限量國際標準時陀飛輪腕錶 極端複雜玄機

FIA國際汽聯主席Jean Todt是一位事務繁多的人物，一年到尾奔走於世界各地，參加各式官方活動或會議。Richard Mille希望為Jean Todt這樣不斷往來世界各地的人士，提供能夠掌握不同時區時間的腕錶，因而推出了搭載國際標準時這項頂級複雜功能的腕錶：RM 58-01。

這枚手動上鏈腕錶擁有小時、分鐘顯示，以及長達10日的動力儲存，並且在2點鐘方向有動力儲存顯示。直徑34毫米，RM 58-01機芯的機板以5級鈦合金打造，橋板亦以同樣材質完成。陀飛輪位於9點鐘位置，擺

頻3赫茲，置於四層式鈦金與玫瑰金錶殼中。旋轉錶圈經噴丸處理與緞面拋光，並在黑褐色內圈上刻有世界24個主要城市的名稱，象徵Fleming所提倡的24個時區。

腕錶簡約大方的外觀下，其實暗藏著極端複雜的機械玄機。不同於其他擁有這項複雜功能的腕錶，RM 58-01沒有任何用來變更時區的按鈕。而是通過逆時針方向旋轉錶圈來改變時區，更快速地調整時間。到達一個新的城市後，只需將該城市名稱旋轉到對準12點位置，即可通過內圈上的24小時刻度，自動定義當地以及其他23個

城市的時間。黑白雙色的圓盤清楚表示晝夜時間，並隨時間推移自動呈現晝夜的變化。

Richard Mille希望打造一枚容易使用的腕錶。Richard Mille錶廠眾多機芯與錶殼工程師耗費時日精心研究，終於成就了這項偉大的革新之作，成功地將一個連接機芯的齒輪整合進錶圈之中，一方面讓兩個部件完美契合，另一方面則因為沒有按鈕的設計，保證了腕錶整體的防水性。RM 58-01國際標準時腕錶以紅金打造，鈦金屬錶圈及底蓋，限量35枚。



## RM 26-01熊貓陀飛輪腕錶 創造國寶藝術

2011年，Richard Mille在日內瓦國際高級鐘錶沙龍期間，推出了象徵高級鐘錶與頂級珠寶工藝結合的RM 026陀飛輪腕錶。2013年，裝飾大熊貓圖案的RM 26-01，亦加入高級珠寶腕錶家族的行列。

敦厚可愛的大熊貓不僅是世界珍稀動物，更代表著純真與友誼，並且在世界各地都是和平的象徵。如今，已成為中國的標誌的熊貓，更被譽為中國「國寶」。另一方面，熊貓也是全世界瀕臨絕種動物的親善大使。

全新RM 26-01陀飛輪機芯的機板以黑縞瑪瑙加工而成。黑縞瑪瑙屬於隱晶質石英玉髓類礦物的一種，成分為二氧化矽（SiO<sub>2</sub>）。一般有着黑白條帶相間的縞瑪瑙，歸

類為瑪瑙，而全黑色的縞瑪瑙，則稱為黑縞瑪瑙。這種寶石之所以珍貴，在於它可以吸收負面能量，安定心神，為佩戴者帶來穩定情緒作用。因此黑縞瑪瑙被視為可以驅除消極情緒，讓人心靈平衡、充滿靈性的珍貴寶石。

錶盤上的熊貓以18K白金雕刻，並嵌滿鑽石與黑色藍寶石。作為陀飛輪機芯一部分的熊貓，彷彿置身於天然的成長環境一般，由一片竹林緊緊圍繞，葉片和樹皮還是黃金打造，再經手工雕刻上色，充分展現了驚人的藝術創造力與想像力。這項高級鐘錶與頂級珠寶工藝的結合，令普天下有幸親眼目睹熊貓魅力的人們讚嘆不已。RM 26-01陀飛輪腕錶限量30枚，包括18K紅金及白金鑲嵌款。



## 香港越野路華車會 環遊世界108天

本港一班駕駛越野路華（Land Rover）四驅車的車友，將於本周日（9日）出發，展開史無前例的環遊世界30000公里（Round The World 2013）活動。屆時來自香港越野路華四驅車會的21輛越野路華汽車和40多位車友將踏上歷時108日，途經18個國家和地區環遊世界的征程。是次活動由去年10月成立籌備委員會，於

確認參團人員名單後，先後舉辦CPR&AED課程以及檢查車輛及搶修課程，並於上月24日舉行誓師大會。

越野路華車友會會長Joey Yu表示，以往車友會也舉辦過自駕遊活動，但大多限於香港或內地的短途旅程。像今次這樣跨越三大洲、兩大洋的環球自駕活動，不僅是香港越

野車界的第一次，在其他國家的同類型越野車友會中也屬罕見。

該項活動由開始醞釀到如今行將出發歷時一年，計劃行程也從最初的香港到英國，一路延伸到北非，再到北美，最後遠致環球一周。Joey Yu認為，本次途經的很多城市車友們都曾經去過，但自駕遊將會為旅程帶來全新的樂趣。今年適逢越野路華成立65周年，車友們駛達英國之後將拜訪越野路華總部並參觀廠房。

被問及本次組織過程中所遇到最大的挑戰，Joey Yu坦言作為一間平民機構和義務工作者，在簽證問題上會面臨一些問題，他很感激車友們能各盡所能，齊心協力，讓本次環遊世界的計劃得以實現。同時，他也很感謝英之傑集團、香港紅十字會、香港業餘電台聯會對本次活動的支持。



■越野路華車友會成員為本次環遊世界活動加油



■出發前，車友們前往水上恐龍坑練習爬坡。



■車友會幹事會主要成員